

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.07.2020

aruandeaasta lõpp: 30.06.2021

ärinimi: AS DIALOOG

registrikood: 10050341

tänava/talu nimi, A. Starkopfi tn 36

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn, Tartu linn

vald: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51004

telefon: +372 7344990, +372 5138128

e-posti aadress: nadezda.valk@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Raamatupidamise aastaaruande lisad	7
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	7
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Varud	9
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 6 Materiaalsed põhivarad	10
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 8 Tingimuslikud kohustised ja varad	11
Lisa 9 Aktsiakapital	11
Lisa 10 Müügitulu	11
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 13 Seotud osapooled	12
Lisa 14 Tööjõukulud	13
Aruande allkirjad	14
Vandeaudiitori aruanne	15

Tegevusaruanne

AS Dialoog alustas oma tegevust 1989. aastal keelekoolituse pakkujana.

Täna on firma põhitegevuseks endiselt koolitus. Oluliseks tegevusalaks on keeleõpikute müük, töötavad ka tõlketeenused ja väike kirjastus.

Dialoogi koolituskeskused tegutsevad Tartus, Tallinnas ja Narvas. Töötab kaks erakooli: Keeltekeskus Dialoog ja Laste Keeltekeskus, kus õpivad nii täiskasvanud kui lapsed. Õpetatakse eesti, inglise, saksa, vene, soome ja itaalia keelt. Vastavalt koolitusloale on eesti keele õpetajate kvalifikatsioon Haridusministeeriumi ja Keeleinspeksiooni poolt heaks kiidetud. Kasutatakse parimaid õppematerjale. Pakutakse nii rühma- kui individuaalõpet. AS Dialoog on Töötukassa partner Narvas, Tartus ja Tallinnas. Tartus ja Narvas töötavad ka laste koolitused, kus lapsed alates 4.eluaastast õpivad inglise ja eesti keelt. Koro0naviirusest tulenevate riskide tõttu oleme suures osas asendanud auditoorse töö digitaalse tööga. Muutunud töökorraldus ei ole kõigile õppijatele ja õpetajatele sobinud, mistõttu mõned õpperühmad suleti ning õppijate arv langes tunduvalt. Suurim langus oli Laste Keeltekeskuses, kus õppijate arv langes 68%. Koroonakriisist põhjustatud ebakindlus on mõjutanud inimeste psühholoogilist tasakaalu, mistõttu paljud õppijad jätsid aasta alguses alustatud koolitused pooleli. Eriti kannatasid pikaajalised kursused.

AS Dialoog on alates 2000. aastast on Euroopa suuremate keeleõpikuid tootvate kirjastuste toodangu ametlik maaletooja, varusades koole ja raamatukogusid inglise-, saksa-, vene-, soome-, itaalia-, prantsuse-, hispaania-, eesti- ja lätikeelse õppekirjandusega. Eesti Haridus- ja Teadusministeerium on hinnanud koolidele pakutava õppekirjanduse riiklikele õppekavadele vastavaks.

AS Dialoog on aastaid olulise osa õppekirjandusest tarninud Inglismaalt. Seoses Suurbritannia lahkumisega Euroopa Liidust 01.01.2021 on tärned muutunud aeglasemaks ja kallimaks. Väliskirjastused, sealhulgas oluline koostööpartner Oxford UP, on asunud oma kulusid vähendama ja koondanud oma esindajate töökohad Baltikumis. Nimetatud muutused on mõjunud negatiivselt ka Dialoogi raamatute müügikäibe. Kõik koolid ja raamatukogu optimeerisid seoses kriisiolukorrast tulenevate fiantsseerimise piirangutega oma kulusid. Varasemast enam kasutati vanu õpikuid, uusi õpikuid osteti vähem. Õpikute müügi langusel olid ka teised objektiivsed põhjused: tugev konkurents, personali probleemid, reklaamipiirangud.

Dialoogis osutatakse suulisi ja kirjalikke tõlketeenuseid. Tõlketeenuste müügitulu langes ka sel aastal.

Kirjastuse osakonnas valmistati ette näituse kataloog, mis ilmus aasta viimastel päevadel ja sai ajakirjanduses väga positiivse hinnangu. Kirjastustegevus toetab Eesti Kultuurkapital.

2020/2021 tehti investeeringuid minimaalses mahus. 2020.aasta sügisest on kasutusel uus koduleht www.dialoog.ee. Vastavalt tekkinud vajadustele on tehtud pisiremonte ja vahetatud tehnikat õppeklassides.

2020/2021 majandusaasta müügitulu oli 453 tuhat eurot, millest 294 tuhat eurot (64,95%) keeleõpe; 144 tuhat eurot (31,87% käibest) moodustas raamatute müük, ja 13 tuhat eurot (3,05%) tõlketeenus. Ettevõtte summaarne müügitulu langes eelmise aastaga võrreldes 11,7%. Käibe languse tingis peamiselt õpikute müüginõud langus 53 tuhande võrra. Koolituse müügitulu langes eelmise aastaga võrreldes 5 tuhande euro võrra. Lõppeva majandusaasta puhaskasum oli 16 tuhat eurot (eelmisel aastal 47 tuhat eurot). Kasumi languse peamiseks põhjuseks oli õpperühmade halb täituvus ja raamatute müügi langus.

AS Dialoog keskmine töötajate arv 2020/21 majandusaastal oli 6 inimest, 2 võrra vähem kui eelmisel aastal. Eelmise aastaga võrreldes vähenes ka inimeste arv, kes töötasid käsunduslepingu alusel osalise tööajaga. 2020/2021 töötas käsunduslepinguga 33 inimest, eelmisel aastal 40 inimest. Tõlketeenuse osutajad on enamuses füüsilisest isikust ettevõtjad. Nendele makstud tasu ei kajastu tööjõukuludes.

AS Dialoog juhatuse liikmed on 1-liikmelised. Juhatuse liikme tasu 2020/2021 majandusaastal oli 14 400 eurot, kuna ta töötas osalise koormusega. Nõukogu on 3-liikmeline. Nõukogu liikmetele tasu ei makstud. Järgmisel majandusaastal on plaanis jätkata sama tegevusega. Müüginõud hoidmine, klientide säilitamine ja kliendibaasi suurendamine järjest kasvavas konkurentsivõimel nõuab endisest veelgi kliendisõbralikumaid ja paindlikumaid tegutsemisviise ja efektiivsemat töökorraldust. Plaanis on tõsta personaali palkasid, jätkata tööd ainult efektiivse personaliga. Järgmisel aastal on oluline õpikute müüginõud laiendamine.

Nadežda Valk
AS Dialoog juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	30.06.2021	30.06.2020	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	173 991	133 184	2
Nõuded ja ettemaksed	8 050	9 470	3
Varud	141 586	151 532	4
Kokku käibevarad	323 627	294 186	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	61 578	68 571	6
Immateriaalsed põhivarad	4 050	1 550	
Kokku põhivarad	65 628	70 121	
Kokku varad	389 255	364 307	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	87 793	59 269	7
Kokku lühiajalised kohustised	87 793	59 269	
Kokku kohustised	87 793	59 269	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	25 600	25 600	9
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	256 882	229 549	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 424	47 333	
Kokku omakapital	301 462	305 038	
Kokku kohustised ja omakapital	389 255	364 307	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.07.2020 - 30.06.2021	01.07.2019 - 30.06.2020	Lisa nr
Müügitulu	453 338	513 101	10
Muud äritulud	2 150	6 866	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-128 145	-156 977	11
Mitmesugused tegevuskulud	-43 434	-47 946	12
Tööjõukulud	-255 230	-254 812	14
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-6 993	-7 344	
Muud ärikulud	-331	-621	
Ärikasum (kahjum)	21 355	52 267	
Intressitulud	11	8	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	21 366	52 275	
Tulumaks	-4 942	-4 942	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 424	47 333	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Dialoog 2020/2021 raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse standardi nõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ja Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendites. AS Dialoog on koostanud väikeettevõtte lihtsustatud raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest ja lisadest. Raamatupidamise aruanne on koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhitetes. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansiise väärtuse arvutamisel kasutatakse keskmise soetushinna meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 320 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsioonimäärad:

Ehitised ja rajatised 3%

Muud põhivarad 20%

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 320

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustised

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast või ettevõttel pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtte kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 20/80 netodividendidena väljamakstud summalt. Alates 01.01.2019 kehtib regulaarselt makstavatele dividendidele madalam maksumäär 14/86 dividendide netosummast. Madalama maksumääraga maksustatud dividendide maksmisel füüsilisele isikule kuulub kinnipidamisele tulumaks määraga 7%. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, olenemata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	30.06.2021	30.06.2020
sularaha kassa	1 096	2 065
arvelduskontod	172 895	131 119
Kokku raha	173 991	133 184

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	30.06.2021	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	7 986	7 986
Ostjatelt laekumata arved	7 986	7 986
Ettemaksed	64	64
Tulevaste perioodide kulud	64	64
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 050	8 050
	30.06.2020	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	8 847	8 847
Ostjatelt laekumata arved	8 847	8 847
Ettemaksed	623	623
Tulevaste perioodide kulud	623	623
Kokku nõuded ja ettemaksed	9 470	9 470

Lisa 4 Varud (eurodes)

	30.06.2021	30.06.2020
Müügiks ostetud kaubad	141 586	151 532
Kokku varud	141 586	151 532

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	30.06.2021	30.06.2020
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	4 062	4 495
Üksikisiku tulumaks	2 019	1 802
Sotsiaalmaks	9 617	8 988
Kohustuslik kogumispension	205	177
Töötuskindlustusmaksed	347	299
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 384	2 442
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	23 634	18 203

Lisa 6 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

	Ehitised	Muud materiaalsed põhivarad	Kokku
30.06.2019			
Soetusmaksumus	123 439	62 515	185 954
Akumuleeritud kulum	-66 421	-43 618	-110 039
Jääkmaksumus	57 018	18 897	75 915
Amortisatsioonikulu	-3 708	-3 636	-7 344
30.06.2020			
Soetusmaksumus	123 439	62 515	185 954
Akumuleeritud kulum	-70 129	-47 254	-117 383
Jääkmaksumus	53 310	15 261	68 571
Amortisatsioonikulu	-3 708	-3 285	-6 993
30.06.2021			
Soetusmaksumus	123 439	62 515	185 954
Akumuleeritud kulum	-73 837	-50 539	-124 376
Jääkmaksumus	49 602	11 976	61 578

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	30.06.2021	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	12 721	12 721
Võlad töövõtjatele	16 438	16 438
Maksuvõlad	23 634	23 634
Muud võlad	35 000	35 000
Kokku võlad ja ettemaksed	87 793	87 793
	30.06.2020	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	10 947	10 947
Võlad töövõtjatele	15 119	15 119
Maksuvõlad	18 203	18 203
Muud võlad	15 000	15 000
Dividendivõlad	15 000	15 000
Kokku võlad ja ettemaksed	59 269	59 269

Lisa 8 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	30.06.2021	30.06.2020
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	218 645	221 506
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	54 661	55 376
Kokku tingimuslikud kohustised	273 306	276 882

Lisa 9 Aktsiakapital

(eurodes)

	30.06.2021	30.06.2020
Aktsiakapital	25 600	25 600
Aktsiate arv (tk)	4 000	4 000
Aktsiate nimiväärtus	6.40	6.40

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	01.07.2020 - 30.06.2021	01.07.2019 - 30.06.2020
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	453 338	513 101
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	453 338	513 101
Kokku müügitulu	453 338	513 101
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Raamatute hulgimüük	144 461	197 753
Keeleõpe	294 435	299 076
Tõlge	13 835	15 899
Muud	607	373
Kokku müügitulu	453 338	513 101

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	01.07.2020 - 30.06.2021	01.07.2019 - 30.06.2020
Kaubad	93 148	122 461
Ostetud teenused	30 309	28 871
veokulud	3 575	4 696
Muud	1 113	949
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	128 145	156 977

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	01.07.2020 - 30.06.2021	01.07.2019 - 30.06.2020
Üür ja rent	356	3 122
Energia	2 065	2 269
Elektrienergia	1 204	1 366
Kütus	861	903
Mitmesugused bürookulud	10 692	11 462
Lähetuskulud	745	4 499
Koolituskulud	100	814
Riiklikud ja kohalikud maksud	153	60
Kommunaalkulud	6 561	6 398
Notari teenused	432	336
Ruumide remont;hooldus	5 721	4 338
Sõiduautode kütus	1 903	1 894
Reklaamikulud	1 592	852
Pangateenused	817	1 119
Muud	12 297	10 783
Kokku mitmesugused tegevuskulud	43 434	47 946

Lisa 13 Seotud osapooled (eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	01.07.2020 - 30.06.2021	01.07.2019 - 30.06.2020
Arvestatud tasu	14 400	11 700

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	01.07.2020 - 30.06.2021	01.07.2019 - 30.06.2020
Palgakulu	192 553	192 076
Sotsiaalmaksud	61 253	61 339
Pensionikulu	1 424	1 396
Kokku tööjõukulud	255 230	254 811
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	7	8

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.12.2021

AS DIALOG (registrikood: 10050341) 01.07.2020 - 30.06.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
NADEŽDA VALK	Juhatuse liige	16.12.2021

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS DIALOG aktsionäridele

Oleme üle vaadanud AS DIALOG raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 30.06.2021, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud kasumiaruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 13.

Juhtkonna vastustus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatuses töövõttude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatuses käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatuses käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatuses põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt AS DIALOG finantsseisundit seisuga 30.06.2021 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Epp Steinberg

Vandeaudiitori number 135

Steinberg Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 140

Kaunase pst 52-3, Tartu linn, Tartu linn, Tartu maakond, 50706

17.12.2021

Audiitorite digitaalallkirjad

AS DIALOG (registrikood: 10050341) 01.07.2020 - 30.06.2021 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EPP STEINBERG	Vandeaudiitor	17.12.2021

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	30.06.2021
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	256 882
Aruandeaasta kasum (kahjum)	16 424
Kokku	273 306
Jaotamine	
Dividendideks	10 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	263 306
Kokku	273 306

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Keeleõpe	85591	294435	64.95%	Jah
Paberi, kirjatarvete, raamatute ja ajakirjandusväljaannete hulgimüük	46491	144461	31.87%	Ei
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	13835	3.05%	Ei
Muu teenindus	96099	607	0.13%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7344990
Mobiiltelefon	+372 5138128
E-posti aadress	nadezda.valk@gmail.com